

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 30 (1950)  
**Heft:** 12

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TABLE DES MATIÈRES

## 1950

### ÉDITORIAUX

		Pages
Georges BORNAND Jean de SENARCLENS C. C. S. F.	Notre Revue fête son 30 <sup>e</sup> anniversaire .. .. .	janvier 8
	Au gui l'an neuf! .. .. .	janvier 9
	Les mesures de libération de l'O. E. C. E. et les relations économiques franco-suisses.. .. .	février 40
Wilfrid BAUMGARTNER C. C. S. F. R. E. F. S.	Peut-on libérer davantage les importations en France de produits suisses?	mars 74
	Pourquoi tous les produits suisses ne sont pas encore libres à l'importation en France?.. .. .	avril 154
	Les 150 ans de la Banque de France.. .. .	mai 185
	La Banque de France fête son 150 <sup>e</sup> anniversaire .. .. .	juin 186
	L'accord franco-suisse du 20 juillet 1950 .. .. .	juillet 224
	Le Rhône, lien franco-suisse .. .. .	décembre 387

### COMMERCE INTERNATIONAL

René CALOZ C. C. S. F. Paul NAUDIN Emile DUPERREX Pierre de SALIS Georges BORNAND R. E. F. S.	Nous ne vivons pas en vases clos .. .. .	février 41
	La Sarre et ses relations économiques avec la Suisse .. .. .	février 48
	Producteurs et commerçants devant la libération des échanges.. .. .	mars 75
	De quelques entraves au commerce : douanes et monnaies.. .. .	mars 79
	Bilan franco-suisse.. .. .	avril 113
	Les échanges franco-suisses en 1949 .. .. .	mai 155
	L'acier français et la Suisse .. .. .	juin 191
	Le charbon français et la Suisse.. .. .	juin 194
	Les accords économiques franco-suisses du 20 juillet 1950.. .. .	août-septembre 258
	La libération des échanges commerciaux .. .. .	août-septembre 269
C. C. S. F. Gérard BAUER C. C. S. F. Jean de SENARCLENS Jean-Edouard SCHUTZ	Comment travaille le marché français? .. .. .	octobre 307
	Nos échanges avec la France s'achèment-ils vers la liberté?.. .. .	novembre 341
	Possibilités franco-suisses .. .. .	novembre 345

### ÉCONOMIE POLITIQUE ET FINANCIÈRE

Philippe AYMARD Paul KELLER Raymond GENTIZON Robert FABRE Philippe AYMARD Jean PERRET René SÉDILLOT Philippe AYMARD	L'économie française au seuil de 1950.. .. .	janvier 10
	Quelques aspects économiques de l'Afrique du Nord.. .. .	janvier 15
	Les avoirs suisses en France.. .. .	février 45
	L'économie française sous ses aspects régionaux.. .. .	mars 88
	En marge du 150 <sup>e</sup> anniversaire de la Banque de France.. .. .	juin 187
	L'Union européenne de paiements.. .. .	août-septembre 266
	La Suisse devant l'Europe.. .. .	novembre 331
	Le rôle des banques dans le développement des exportations françaises	novembre 333

### AGRICULTURE, INDUSTRIE, COMMERCE

R. E. F. S. Gilbert TOURNIER Claudius DERIOL Albert MURET Edouard RASTOIN Robert KIRCHNER Charles AUBERT	La France reconstruit avec goût et persévérance .. .. .	mai 166
	Destin économique du Rhône .. .. .	décembre 389
	L'aménagement du Rhône de Génissiat à Donzère-Mondragon. .. .. .	décembre 391
	Vins du Rhône.. .. .	décembre 413
	L'équipement portuaire du Rhône.. .. .	décembre 416
	La navigation du Rhône de Lyon à la mer .. .. .	décembre 421
	La navigabilité du Rhône de Lyon au Léman.. .. .	décembre 424

### FOIRES ET EXPOSITIONS

R. E. F. S.	La 34 <sup>e</sup> Foire de Bâle.. .. .	février 54
	Le 20 <sup>e</sup> Salon international de l'automobile à Genève.. .. .	février 54
	La Suisse à la Foire de Paris 1950.. .. .	juin 195
Emmanuel FAILLETTAZ R. E. F. S.	Quelques considérations sur l'évolution des grandes foires commerciales	août-septembre 273
	Stands suisses, stands français .. .. .	août-septembre 275
	Les salons d'automne de Paris .. .. .	novembre 350
	La Suisse à la Foire de Marseille 1950 .. .. .	novembre 355



## TOURISME

		Pages
R. E. F. S.	Images de Suisse.. .. .	juillet 232
	La Suisse, pays cher? .. .. .	juillet 234
Roland DORGELÈS	Lettre à Marseille .. .. .	décembre 395
Gabriel FAURE	Le Rhône légendaire et poétique .. .. .	décembre 397
R. E. F. S.	Chants du Rhône.. .. .	décembre 400
Pierre GRELLET	Au fil du Rhône touristique et pittoresque .. .. .	décembre 405
R. E. F. S.	Couleurs du Rhône .. .. .	décembre 410

## QUESTIONS SOCIALES, ORGANISATION DU TRAVAIL

Rodolphe STADLER	Devoirs et préoccupations d'un chef d'entreprise suisse .. .. .	avril 115
Jacques MONTELLIER	Des « modes de rémunération » aux « réformes de l'entreprise ».. .. .	octobre 297
François LULÉ-DEJARDIN	Ce que sont les « public-relations » .. .. .	novembre 337

## QUESTIONS JURIDIQUES, PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Fernand JACQ	Le dernier congrès de l'Association internationale pour la protection de la propriété industrielle .. .. .	juillet 225
Plinio BOLLA	La révision de la loi suisse sur les brevets d'invention .. .. .	juillet 228
Olivier REVERDIN	Une loi nouvelle sur le statut de la nationalité suisse.. .. .	juillet 230
R. E. F. S.	Notes de jurisprudence .. .. .	juillet 235

## CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

Rapport d'activité de notre section de l'est pour l'année 1949.. .. .		mars 83
Rapport du Conseil d'administration à la 32 <sup>e</sup> assemblée générale.. .. .		avril 121
Les finances de la Compagnie en 1949 .. .. .		avril 126
L'activité de nos sections régionales .. .. .		avril 129
Les organes de la Chambre de commerce suisse en France.. .. .		avril 131
Echos de presse de la 32 <sup>e</sup> assemblée générale .. .. .		avril 135
A votre service : l'aide que vous pouvez attendre de la Chambre de commerce suisse en France .. .. .		octobre 303

## CIRCULAIRES ET AVIS

N° 214 : Importations de Suisse hors contingents.. .. .		janvier 23
N° 215 : Après l'accord franco-suisse sur les nationalisations .. .. .		janvier 24
N° 216 : Recouvrements de créances commerciales en faveur des membres de la Chambre de commerce suisse en France .. .. .		janvier 24
N° 217 : Importation en France de matières premières, produits demi-finis et biens d'équipement pour lesquels les contingents ont été supprimés.. .. .		février 56
N° 218 : Important avis aux importateurs en France de produits suisses .. .. .		mai (encartage)
N° 219 : Régime applicable aux voyages entre la France et la Suisse .. .. .		juin 205
N° 220 : Régime des importations en France de produits suisses.. .. .		juillet } (encartage)
N° 221 : Régime des exportations de marchandises françaises vers la Suisse .. .. .		juillet }
N° 222 : Avis aux importateurs en France de produits suisses .. .. .		août-septembre 277
N° 223 : L'accord commercial franco-suisse du 20 juillet 1950 et les nouvelles mesures de libération .. .. .		août-septembre 278

## DOCUMENTATION ET RENSEIGNEMENTS

Le courrier de nos lecteurs .. .. .		février, juin
Etudes bibliographiques .. .. .		janvier-mars, juillet, octobre
Offres et demandes commerciales .. .. .		janvier-décembre
Chiffres, faits et nouvelles .. .. .		janvier-novembre
Statistiques franco-suisses .. .. .		janvier-décembre
Calendrier des foires et expositions .. .. .		janvier-novembre
Tableau de l'économie française .. .. .		mars, juin, octobre
Tableau de l'économie suisse .. .. .		mars, juin, octobre